

INSTRUKCJA UŻYWANIA WYROBU MEDYCZNEGO

Remo-Wax®, krople do usuwania
woskowiny usznej

Wskazania do stosowania

Krople do usuwania woskowiny usznej Remo-Wax rozpuszczają korek woskowinowy i zapobiegają jego powstawaniu.

Nie należy stosować Remo-Wax w przypadku:

- stanu zapalnego lub bólu ucha,
- wydzielin z ucha,
- uszkodzonej, przedziurawionej lub przebitej błony bębenkowej (np. dren pozostawiony po nakłuciu błony bębenkowej),
- uczulenia (nadwrażliwości) na którykolwiek ze składników kropli Remo-Wax.

Specjalne grupy pacjentów

Jeśli pacjent ma problemy z koordynacją ruchową, zaburzenia ruchowe lub drżenie rąk, należy poprosić inną osobę o podanie do przewodu słuchowego kropli do usuwania woskowiny usznej Remo-Wax i przepłukanie uszu zgodnie z instrukcją.

Dzieci

Remo-Wax może być stosowany u dzieci tylko po podjęciu takiej decyzji przez lekarza. Należy postępować zgodnie z instrukcjami otrzymanymi od lekarza. W celu wykonania zabiegu płukania uszu u dzieci zaleca się wizytę u lekarza lub pielęgniarki.

Użytkownicy aparatów słuchowych

Osoby korzystające z aparatu słuchowego, powinny umieścić aparat na miejscu dopiero po zakończeniu płukania i wypłynięciu wody z ucha.

Możliwe działania niepożądane

W rzadkich przypadkach występowały reakcje alergiczne związane ze stosowaniem kropli Remo-Wax. Mogą wystąpić nieprzyjemne odczucia w przewodzie słuchowym, podrażnienie skóry i przemijające zawroty głowy. Szumy uszne mogą być objawem woskowiny usznej, a po oczyszczeniu ucha mogą, przejściowo, wystąpić szumy uszne. Jeśli gumowa gruszka jest wsunięta głęboko do przewodu słuchowego, może dojść do uszkodzenia błony bębenkowej. W przypadku podejrzenia, że krople do usuwania woskowiny usznej Remo-Wax spowodowały działania niepożądane, należy skontaktować się z lekarzem lub farmaceutą.

Jak używać kropli do usuwania woskowiny usznej i gumowej gruszki

Rozpuszczanie korka woskowinowego przy użyciu kropli do uszu

- Ogrzać zawartość butelki Remo-Wax do temperatury ciała (około 37°C) przez zamknięcie butelki w dłoni na kilka minut.
- Przechylić głowę w kierunku barku lub położyć się z głową zwróconą na bok i podać do ucha od 10 do 20 kropli Remo-Wax. Pociągnąć delikatnie płatek ucha w górę i w dół kilka razy, wykonując ruch obrotowy. Można wprowadzić do ucha mały tampon z bawełny zwilżony kilkoma kroplami Remo-Wax.
- Pozostawić Remo-Wax w uchu przez 20 do 60 minut. W razie potrzeby, roztwór można pozostawić w uchu na noc.

Po użyciu kropli do usuwania woskowiny usznej Remo-Wax należy przepłukać przewód słuchowy. W celu przepłukania uszu można użyć gruszki gumowej Remo-Wax lub udać się do lekarza lub pielęgniarki. Zaleca się, aby płukanie uszu u dzieci było wykonywane przez lekarza lub pielęgniarkę.

Płukanie ucha przy użyciu gumowej gruszki

- Gruszkę należy umyć i przepłukać przed każdym użyciem.
- Nabrać do gruszki wody o temperaturze ciała.
- Wsunąć ostrożnie końcówkę gruszki do przewodu słuchowego na głębokość kilku milimetrów i pukać ucho, delikatnie i spokojnie ściskając gruszkę.

Nie należy wprowadzać końcówki gruszki głęboko do przewodu słuchowego!

- Powtórzyć płukanie kilka razy, aż woda wypływająca z ucha będzie zupełnie czysta.
- Po zakończonym zabiegu gruszkę należy umyć i następnie ją opróżnić. Należy pozostawić gruszkę, kierując jej końcówkę do dołu, tak aby znajdująca się w niej woda mogła wypłynąć.

Jeśli nie udało się rozpuścić korka woskowinowego, można powtórzyć podawanie kropli i płukanie uszu przez kolejne trzy dni.

Uwaga! Przewód słuchowy należy przepłukać po każdym zabiegu.

Jeśli pacjent ma zamiar odwiedzić lekarza lub pielęgniarkę w celu wykonania płukania ucha, należy postępować zgodnie z zaleceniami lekarza lub pielęgniarki.

Płukanie ucha nie powinno powodować bólu. Jeśli pacjent odczuwa ból, należy przerwać płukanie ucha i skontaktować się z lekarzem.

W razie jakichkolwiek dalszych pytań związanych ze stosowaniem kropli Remo-Wax należy zwrócić się do lekarza, pielęgniarki lub farmaceuty.

Skład:

alantoina, lanolina etoksylogowana, polisorbato 80, polisorbato 60, sorbitol ciekły, syrop fruktozowy, eter polioksyetyleno-stearylowy, eter polioksyetyleno-oleilowy, olej lanolinowy, mirystynian izopropylu, olej z otrębów Oryza Sativa (ryż), alkohol fenyloetylowy, alkohol cetylowy, butylowany hydroksytoluen, kwas sorbowy, chlorek benzetoniowy, woda. Gruszka: polichlorek winylu (PVC)

Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze poniżej 25°C.

Krople Remo-Wax i gruszkę przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.

Nie używać po upływie daty wydrukowanej na opakowaniu.

Wielkości opakowań

Remo-Wax 10 ml
Remo-Wax 10 ml z gumową gruszką

Wytwórca

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Finlandia

Dystrybutor

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A
00-446 Warszawa

Data ostatniej aktualizacji niniejszej instrukcji używania: 22.02.2021



KASUTUSJUHEND

Remo-Wax® kõrvatilgad vaigukorgi
eemaldamiseks

Näidustus

Remo-Wax kõrvatilgad eemaldavad vaigukorgi ja ennetavad selle moodustumist.

Ärge kasutage Remo-Wax'i kui

- kõrv on põletikuline või valulik
- kõrvast tuleb eritist
- kõrva kuulmekile on vigastatud, mulgustunud või see on läbi torgatud (nt kuulmekile šunteerimine)
- te olete allergiline (ülitundlik) Remo-Wax'i mis tahes koostisosa suhtes.

Erirühmad

Kui teil on koordinaatsiooni- või liikumishäired või teie käed värisuvad, paluge kedagi endale abiks kuulmekäiku Remo-Wax kõrvatilgasid manustama ning teie kõrvu loputama vastavalt antud juhiste.

Lapsed

Remo-Wax'i võib lastel kasutada vaid arstiga kokkuleppel. Järgige hoolikalt antud juhiseid. Kõrvade loputamiseks lastel külastage eelistatavalt arsti või meditsiiniõde.

Kuuldeaparaadi kasutajad

Kui te kasutate kuuldeaparaati, asetage see oma kohale tagasi alles siis, kui kõrv on loputatud ja vesi on kõrvast välja voolanud.

Võimalikud kõrvaltoimed

Mõnedel harvadel juhtudel on seoses Remo-Wax'i kasutamisega esinenud paikseid allergilisi reaktsioone. Esineda võib ebamugavustunnet kuulmekäigus, nahaärritust ja mööduvat peeringlust. Tinnitus (kohin kõrvus) võib olla vaigukorgist tingitud sümptom ja pärast kõrva puhastamist võib tekkida mööduv tinnitus.

Kui kõrvapumpa lükata sügavale kuulmekäiku, võib kõrva kuulmekile saada kahjustada.

Kui te kahtlustate, et Remo-Wax on põhjustanud teil kõrvaltoime, võtke ühendust arsti või apteekriga.

Kuidas kasutada kõrvatilgasid ja kõrvapumpa

Vaigukorgi eemaldamine kõrvatilkadega

- Soojendage Remo-Wax'i pudeli sisu käetemperatuurini (ligikaudu 37°C), hoides pudelit mõned minutid peopesas.
- Kallutage pea küljele või heitke külili ning tilgutage kõrva ligikaudu 10...20 tilka Remo-Wax kõrvatilgasid. Tõmmake kõrvanibu mõned korrad õrnalt üles-alla pöörlevate liigutustega. Kõrva võib asetada väikse vatitupsu, mida on niisutatud mõne tilga Remo-Wax'iga.
- Laske Remo-Wax'il mõjuda 20...60 minutit. Vajadusel võite lahust kõrvas hoida üleöö.

Pärast Remo-Wax kõrvatilgade kasutamist tuleb kuulmekäiku loputada. Te võite kõrva loputamiseks kasutada kõrvapumpa või külastada selleks arsti või meditsiiniõde. Lastel peaks kõrvade loputamist tegema eelistatavalt arst või meditsiiniõde.

Kõrvade loputamine kõrvapumbaga

- Kõrvapumpa peab loputama iga kord enne kasutamist.
- Tõmmake käetemperatuuril olev vesi kõrvapumpa.
- Asetage kõrvapumba ots ettevaatlikult ja rahulikult paari millimeetri jagu kuulmekäigu sisse ja loputage kõrva, pigistades kergelt kõrvapumpa.

Ärge asetage kõrvapumba otsa sügavale kuulmekäiku!

- Korrake loputamist paar korda, kuni kõrvast välja voolav vesi on täiesti selge.
- Loputage kõrvapump ja pigistage see tühjaks peale igat ravikorda. Jätke see kuivama ots allapoole.

Kui vaigukork ei lahustunud ühe kasutuskorraga, võite vajadusel korrata kõrvatilgade manustamist ja kõrvade loputamist kolmel järjekordsel päeval. NB! Loputage kuulmekäiku pärast iga ravikorda.

Kui te plaanite kõrva loputamiseks külastada arsti või meditsiiniõde, järgige palun tema poolt antud juhiseid.

Kõrva loputamine ei tohi kunagi põhjustada mingit valu. Kui te tunnete valu, katkestage kõrva loputamine ja võtke ühendust arstiga.

Kui teil on mis tahes küsimusi Remo-Wax'i kasutamise kohta, võtke palun ühendust arsti, meditsiiniõde või apteekriga.

Koostis

Allantoiin, etoksüleeritud lanoliin, polüsorbaat 80, polüsorbaat 60, vedel sorbitool, fruktoossiirup, polüoksüetüleenstearyüleeter, polüoksüetüleenoleüüleeter, lanoliinõli, isopropüülmeriastaat, Oryza Sativa riisikliiõli, 2-fenüületanool, tsetüülalkohol, butüülhüdrosütolueen, sorbiinhape, benseetooniumkloriid ja vesi. Kõrvapump: polüvinüülkloriid (PVC)

Säilitamine

Hoida temperatuuril kuni 25°C. Hoida Remo-Wax kõrvatilku ja kõrvapumpa laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas. Mitte kasutada pärast pakendile trükitud kuupäeva.

Pakendi suurused

Remo-Wax 10 ml koos kõrvapumbaga

Tootja

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Soome

Esindaja Eestis

Mustamäe tee Eesti OÜ
Mustamäe tee 6b
Tallinn 10621
Eesti
Tel +372 6644550
www.orionpharma.ee

Kasutusjuhend on läbi vaadatud

26.02.2021



